

Pointe-Claire, le 9 avril 2020

NOTE : Merci de prendre note de l'information suivante à propos des Activités nautiques et du Club de canoë-kayak de Pointe-Claire, dans le contexte de la COVID-19 :

Remboursement – Programmes et activités de la session d'hiver

Des démarches ont été initiées afin de procéder au remboursement proportionnel des frais encourus pour les semaines où le service a été interrompu dans le cadre la session d'hiver.

Aussi, la totalité des frais exigés dans le cadre du camp de Floride des maîtres seront remboursés. Il y aura aussi un remboursement partiel des frais du camp de développement de Floride (Good Counsel) pour les athlètes qui ont été rapatriés prématurément.

En temps opportun, nous vous ferons parvenir un chèque votre adresse à nos dossiers.

Inscriptions – sessions du printemps, d'été et d'automne 2020.

Les inscriptions des Activités nautiques, dont l'équipe de compétition, sont actuellement suspendues. Une date tentative d'inscription est prévue pour le 6 mai pour les résidents de Pointe-Claire et le 13 mai pour les non-résidents.

Nous déciderons de la procédure et de l'ajustement des tarifs au début du mois de mai. Nous souhaitons vous assurer que si des ajustements au calendrier d'entraînement et de compétition s'avèrent nécessaires en cours de saison, les tarifs seront ajustés et les remboursements par chèque ou note de crédit seront effectués conséquemment selon votre préférence. À cet effet, pour ceux qui ont déjà tiré avantage de période de pré-inscription en mars pour s'inscrire, nous allons effectuer les remboursements associés à notre réévaluation de l'offre de service qui aura lieu en début mai. Si vous le désirez, vous pouvez annuler votre inscription et demander un remboursement complet sans frais.

Prenez note que les directives gouvernementales pourraient avoir un impact sur le mode de fonctionnement des Activités nautiques et du Club de canoë-kayak de Pointe-Claire. Conséquemment, le nombre de places disponibles pourrait être réduit. Si tel est le cas, les parents concernés seront avisés. Aucuns frais ne seront alors appliqués. Nous souhaitons aussi préciser que la date de début des activités sera décidée en concertation avec les directives de la Santé publique et que la santé et la sécurité des citoyens est prioritaire.

Finalement, si vous aviez l'intention de vous inscrire pour la session à venir, le club peut vous transmettre dans la limite de ses ressources, des plans d'entraînement à faire à la maison et un suivi de nos entraîneurs. Sans inscription, nous ne serons pas en mesure de vous offrir ce service. Nous vous demandons donc, d'envoyer un courriel à infocanoe@pointe-claire.ca pour nous informer que vous désirez vous inscrire sans frais, pour le moment, à la prochaine saison et recevoir les informations des entraîneurs.

Pour tout complément d'information, vous pouvez envoyer un courriel au infocanoe@pointe-claire.ca ou téléphoner au bureau au 514-630-1256. Laissez un message et nous ferons un retour d'appel dans les délais les plus brefs.

Pointe-Claire, April 9, 2020

NOTE : Thank you for taking the time to review the following information concerning the Nautical Activities and the Pointe-Claire Canoe Kayak Club, in the context of COVID-19 :

Refunds – Programs and Activities for the Winter Sessions

Procedures have been initiated in order to proceed with the proportional refunds of the costs incurred for the weeks in which the service was interrupted within the framework of the winter session.

Also, all of the fees required for the Florida Masters Camp will be reimbursed. There is also a partial reimbursement of the costs of the Florida Development Camp (Good Counsel) for athletes who departed prematurely.

In due time, we will send you a cheque to the address that we have on file.

Registration – Spring, Summer and Fall Session 2020

Registration for Nautical Activities, including the competition team, is currently suspended. A tentative registration date is scheduled for May 6 for residents of Pointe-Claire and May 13 for non-residents.

We will decide on the procedure and the adjustment of the fees at the beginning of May. We want to assure you that if adjustments to the training and competition calendar are necessary during the season, the rates will be adjusted and refunds by cheques or credit note will be made according to your preference. For this purpose, those who have already taken advantage of the pre-registration period in March, we will reevaluate the service offer and will make the necessary refunds in early May. If you wish, you can cancel your registration and request a full refund at no cost.

Please note that government directives could have an impact on the operation of the Nautical Activities and the Pointe-Claire Canoe-Kayak Club. Consequently, the number of places available could be reduced. If this is the case, the parents concerned will be notified. No fees will be applied. We also wish to specify that the start date of the activities will be decided in consultation with the directives of Public Health and that the health and safety of citizens is a priority.

Finally, if you intend to register for the next session, the club can send you, within the limits of its resources, training plans to do at home and follow-up from our coaches. Without registration, we will not be able to offer you this service. We therefore ask you to send an email to infocanoe@pointe-claire.ca to inform us that you wish to register for the next season, free of charge, for the moment and receive information from the coaches.

For more information, you can send an email to infocanoe@pointe-claire.ca or call the office at 514-630-1256. Leave a message and we will get back to you as soon as possible.